NOTE: BEFORE CUTTING COUNTERTOP ALLOW 完工墙面 / 后防溅挡板 FOR HANDLE CLEARANCE. 注意: 切割台面前, 请预留龙头把手的操作距离。 70mm **Q** OF FITTING 龙头中心线 所有台面的安装 FOR ALL INSTALLATIONS • 如还未安装盥洗台,请在这时装上 • If the countertop has not been installed, install it at this time. Outline of the product • Drill the faucet holes according to the faucet • 按照龙头安装说明引钻龙头孔。 installation instructions. (Only for reference, please • Install the faucet to the countertop according to 按照制造商的说明书,在盥洗台装上水龙头。 confirm with the real product). the manufacturer's instructions. 产品外形轮廓 • Install the drain to the lavatory according to the • 按照制造商的说明书,在脸盆下装上排水管。 manufacturer's instructions. (仅供参考,以实物为准) 注意:请勿在本品上使用干燥后有收缩性的胶黏剂如云石胶等。 NOTE: Please do not use sealant with contractility after drying, such as marble adhesive. Apply a continuous bead of quality sealant to the • 在与盥洗台接触的脸盆边缘,如珠串般滴上优质密 KOHLER lavatory rim where it will contact the countertop, 封胶,如玻璃胶等。 such as glass cement. For wooden countertop, use the clamp • 大理石材质的盥洗台,使用随附的夹子组件 assembly supplied. For countertop made of wood or wood 木、木质合成物的盥洗台(厚度25毫米以上), compound (over 25mm thick), purchase 可另行购买夹子组件52047。 ----clamp assembly 52047 VITREOUS CHINA RECTANGULAR UNDERCOUNTER LAVATORY K-2889T VERTICYL 维克 For countertop of other materials, use proper 其它材料制造的盥洗台,则请参考盥洗台制造 商说明书上的建议,使用适当的扣件。 釉面陶瓷长方形台下脸盆 clamp assembly by referring to the suggestions on the installation instructions of **CUT-OUT TEMPLATE / INSTALLATION INSTRUCTIONS** the countertop manufacturer. 切割图/安装说明书 • Position the lavatory squarely under the cutout • 在上紧夹具前,先将脸盆平整地放在盥洗台切口 然后小心将脸盆拉起直至合度才可上夹具,切 before tightening the clamps. Draw the lavatory 勿上得太紧。 rim up to the countertop until it is snug. Do not **BEFORE YOU BEGIN INSTALL THE LAVATORY** 安装脸盆 overtighten. Immediately wipe away any excess sealant. 立即擦去多余的密封胶。 有关安装属专业性质,故盥洗台下脸盆必须经由受过训练及有经验的技师进行安装。 • Due to the nature of the installation, undercounter • 检查准备装上脸盆的位置,是否与后挡水板、水龙头、脸 Check the desired lavatory location for clearance between the Make the final drain and faucet connection to • 最后将所有水管及水龙关与脸盆连接妥当,确保安 盆及柜子保持足够的距离。 lavatories should be installed by trained and backsplash, faucet, fixture, and cabinet. 装乃符合水管及水龙头的一切有关的安装说明书。 complete the IMake the final drain and faucet • 剪出模板。 experienced installers. Cut out the template. connection to complete the lavatory installation • 切勿在台盆与大理石之间使用胶黏剂或有黏性的密 Do not use adhesives or adhesive sealants • 将模板小心放置于盥洗台上,并在台面上按照模板画出其 Carefully position and trace the template on the countertop as Be sure to follow all instructions packed with the 边缘轮郭导线。 between marble countertop and lavatory. directed on the template. drain and faucet. • 检查出水及供水管道,如有需要便更换。 • 在盥洗台上标出水龙头孔位的中心线。 Inspect the waste and supply tubing; replace if Mark the faucet hole centerline on the countertop. Clean up with a non-abrasive cleaner. 使用非腐蚀性的清洁剂进行清洁。 Drill a 1/2 " pilot hole on the inside of the cut line. 在切线内侧钻一个12mm的导孔。 安装之前先开启新脸盆的包装,检查有无损毁后放 Prior to installation, unpack the new lavatory and Cut out the countertop opening with a saber or keyhole saw. 用手提电锯或匙孔线锯切开盥洗台。 回纸箱中以免碰坏,到准备安装时才取用。 用户须知 inspect it for damage. Return the lavatory its **IMPORTANT CONSUMER** protective carton until you are ready to install it. (护理和清洁) FOR WOOD COUNTERTOPS 木制盥洗台 **INFORMATION (CARE AND** 遵守当地所有给排水及建筑规定。 Observe all local plumbing and building codes. Mark and pre-drill the wood screw holes at the locations shown on • 科勒洗脸盆是根据美国标准制造的,与美式洗脸盆 • 按照模板所示的位置,在台面标出及预先钻妥木螺钉的孔 Kohler lavatory is made according to American CLEANING) 配件相配。其它洗脸盆配件可能与之不相配。 National Standard that it can match the American the template. lavatory fittings . Any other lavatory fittings may Waterproof any exposed areas of wood. • 其他外露的木表面需保持防水。 not fit for kohler lavatory. To keep your lavatory looking new, make sure you rinse it out 为保持脸盆光洁如新,须确保每次使用后彻底冲洗干净,切勿 • 部件尺寸为标定值,误差符合美国ASME标准 Fixture dimensions are nominal and conform to thoroughly after each use. **DO NOT USE ABRASIVES** on this 使用腐蚀性的清洁剂,以免刮花及破坏脸盆的表面。要清除顽 大理石盥洗台 (A112.19.2-2018)_o FOR MARBLE COUNTERTOPS tolerances established by ASME Standards 固污垢,油漆或柏油,可使用松油或油漆稀释剂。 product, as they will scratch and ruin the surface. Stubborn (A112.19.2-2018). stains, paint, or tar can be removed with turpentine or paint • 清洁台面和定位块,并保持干燥。 . Clean the countertop and block. Keep them dry. The product complies with GB 6952-2015. 本产品符合GB/T 6952-2015。 Please purchase 880089-CP as accessory to • 如匹配科勒提拉杆款龙头,请另购买配件880089- Do not use the product in the water below 0°C. 不要在0℃以下的水环境中使用。 CP,来配合安装。 match with draw bar faucet of Kohler brand. Please do not use hard materials (like scouring pad) to clean • 请勿使用钢丝球等硬质材料擦洗产品表面,特别是产品商标 Kohler faucets are recommended. • 推荐使用科勒公司龙头。 product surface, especially the product logo. 340mm 所需工具及物料 **TOOLS AND MATERIALS SERVICE PARTS** Take same amount of strong A and B sealant and mix them up. 取高强度A、B胶若干,按1:1搅匀 (不随货供应) (Not Supplied) 封边胶 炭笔 Pencil 卷尺 Tape measure • 尖刀或剪刀 Sharp knife or scissors • 匙孔线锯或手提电锯 Keyhole or saber saw 钻(直径1/2英寸或更大的钻咀) Drill (1/2" dia. drill bit or larger) Clamp Accessory Pack Safety glasses 防护眼镜 Insert the screw into the hole on middle of the block and then apply • 将螺丝放入定位块中间的孔内,并将搅匀的胶水涂抹在定 (For Marble Countertop On Hammer 锤子 the mixed sealant onto the block. (仅适用于大理石台面) Rags or paper toweling • 抹布或抹手纸 **CUT ALONG THIS LINE** Strong AB sealant ● 高强度AB胶 NOTE: You may require different, more specialized 注意: 若盥洗台的物料并非木或木质合成品, 则你可 沿此线切割 tools to install this lavatory to countertop materials 能需要在安装脸盆时使用其他更专门的工具。 other than wood or wood composites. WHEN PLOTTING TEMPLATE FULL SIZE: Note: Please purchase clamp accessory pack 52047 for wooden countertop. Make sure horizontal and vertical dimensions 注意: 如为木质台面, 请另行购买夹子组件52047。 尺寸图 **ROUGHING-IN** • 将定位块按位置与台面粘合。 Glue the block to the countertop as shown. match the dimensions labeled on the template. Unit:mm 按实际大小标绘切割图时: 确保横向及纵向尺 Reference Value 单位:毫米 寸与切割图上所标尺寸相符。 575 421 178 ● 固定定位块,并与盆边保持5mm以上的距离。 Fix the block and keep at least 5mm from the edge of the lavatory. 514 357 **BLOCK** 定位块 Place the lavatory after 2 hours. Tighten the screw and apply • 2小时后将盆放好,拧紧螺母,沿盆边打好硅胶。 silicone sealant around the edge of the lavatory. **CLIP LOCATIONS** _____ 夹子位置 **IMPORTANT:** For wooden countertop, basin clamp Keep away from heavy objects within 24 hours. • 24小时内勿承重物。 大理石 assembly 52047 purchased can only be used on countertops with a minimum Note: waterproof unprotected overhang area on the underside of wood counter. 注: 木质盥洗台面板下突出部份须作防水处理。 thickness of 1". Installer must supply anchors for thinner countertops. Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice. 科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利,无需另行通知。 对于木质台面,另购的52047夹子组件仅 可用于厚度最少为25mm的台面。如果台 面较薄,请另外使用膨胀螺栓固定。 No.2 KOHLER ROAD, SANSHUI CENTRAL INDUSTRIAL PARK, LEPING TOWN, SANSHUI DIST., FOSHAN, GUANGDONG, PRC POST CODE: 528137 广东省佛山市三水区乐平镇三水中心工业园区科勒大道2号 邮编: 528137

8# MENGSHAN RD, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF HUANTAI, ZIBO, SHANDONG, CHINA POST CODE: 256410 山东省淄博市桓台经济开发区蒙山路8号 邮编: 256410